

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

NÁVOD K POUŽITÍ

Původní pokyny

Olejový kompresor ZBV-0,25/8



Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

KD1480



NOSTE OCHRANNÁ SLUCHÁTKA



PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE.



VAROVÁNÍ PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM



VAROVÁNÍ PŘED HORKÝMI POVRCHY



**INDIKACE, ŽE ZAŘÍZENÍ MŮŽE BÝT SPUŠTĚNO BEZ
VAROVÁNÍ.**

ÚVOD

Při přípravě této příručky byly zohledněny všechny operace související s běžným a pravidelným používáním elektrického kompresoru. Pro správné a optimální používání kompresoru je nutné si přečíst a pečlivě dodržovat zde sepsané pokyny. Návod k obsluze je vhodné uchovávat v dobrém stavu na snadno přístupném místě v blízkosti kompresoru. Kompresor lze používat pouze oprávněné, kvalifikované a zkušené osoby. Doporučujeme neprovádět opravy nebo zásahy, pokud nejsou uvedeny v návodu. Veškeré opravy vyžadující demontáž některých částí kompresoru je třeba svěřit autorizovanému servisnímu středisku. Pro zajištění účinnosti i životnosti elektrického kompresoru se doporučuje používat originální náhradní díly.

1. ZÁRUKA

Na kompresor je poskytována záruka po dobu 12 měsíců od data vystavení nákupní faktury nebo prodejního dokladu.

Tato záruka se vztahuje pouze na bezplatnou výměnu vadných dílů s výjimkou krytu a elektrických částí.

Nesprávné použití a úpravy mají za následek automatickou ztrátu záruky. Na veškeré náklady na dopravu a práci se tato záruka nevztahuje.

Pokud je třeba kompresor vrátit i během záruční doby, hradí náklady na dopravu zákazník.

Bez data nákupu a razítka prodejce na poslední straně tohoto návodu je záruka neplatná.

2. PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Kompresor musí být používán v dobře větraných místnostech při teplotě +5 / +35 °C, nikdy v přítomnosti prachu, kyselin, par, výbušných nebo hořlavých plynů.

Personál obsluhující kompresor musí po dostatečně dlouhé době školení a údržby zařízení rovněž splňovat minimální věkové požadavky v souladu s předpokládanými právními předpisy dané země. Používejte osobní ochranné prostředky a dodržujte všechna opatření uvedená v tomto návodu. Přijměte také veškerá další opatření, která se mohou ukázat jako nezbytná s ohledem na pracovní podmínky a pracoviště.

3. KONTRAIKACE A BEZPEČNOST

Při používání elektromechanických zařízení je třeba dodržovat následující pravidla:

- nedotýkejte se spotřebiče bosýma nohama, mokřýma rukama nebo nohama.
- netahejte za kabel, abyste jej odpojili od zásuvky, ani kompresorem nepohybujte (zařízení pod napětím).
- nenechávejte přístroj vystavený povětrnostním vlivům (déšť, slunce, mlha).
- nedovolte nezkušeným osobám, aby používaly kompresor bez náležitého vybavení.
dohled
- v případě poškození nebo koroze neprovádějte na nádrži žádné svařovací nebo mechanické operace, nádrž vyměňte podle jejích technických vlastností a v souladu s místními předpisy.
- použití kompresoru pro různé aplikace (čerpání, pneumatické nářadí, lakování, mytí čisticími prostředky nebo přípravky na bázi vody atd.) v souladu se znalostmi a pravidly. Aby nedošlo k poškození kompresoru jiným nářadím, dodržujte vzdálenost nejméně 6 metrů od pracovního prostoru.
- Stlačený vzduch vyrobený kompresorem bez další úpravy není vhodný pro farmaceutické, potravinářské nebo hygienické účely. Není vhodný pro plnění nádob pod vodou. Větrejte pracovní prostory, abyste zředili s ním vzduch čerpá
- žádné spoje k tlakové nádobě by se neměly uvolnit, nádoba by se měla po provozu vyprázdnit.
- neprovádějte žádné operace, které by mohly ovlivnit kompresor, aniž byste jej nejprve odpojili od elektrické zásuvky.
- pracovní teplota by se měla pohybovat mezi +5 °C a +35 °C.
- nesměřujte proud vzduchu nebo hořlavých kapalin na kompresor.
- neumísťujte do blízkosti kompresoru hořlavé látky.

- přepněte přepínač kompresoru do polohy "0" (vypnuto), pokud jej nepoužíváte.
- nesměřujte proud vzduchu na lidi nebo zvířata.
- nepřepravujte kompresor s nádrží pod tlakem.
- děti a domácí zvířata by se neměly přibližovat k běžícímu kompresoru.
- kompresor se používá pouze ke stlačování vzduchu a nesmí se používat pro jiné plyny.
- přístroj se nesmí používat ve výbušném prostředí.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat při chodu kompresoru, protože motor, trubka pro vypouštění vzduchu a jednocestný ventil se zahřívají a při dotyku mohou způsobit vážné popáleniny. Stejně tak všechny pohyblivé části (hnací válec a setrvačnick) mohou způsobit vážné nehody.

4. INDIVIDUÁLNÍ OCHRANNÁ OPATŘENÍ

Při práci se stlačeným vzduchem používejte ochranné brýle, abyste si chránili oči před cizími předměty a střetem s proudem vzduchu. Při použití kompresoru k lakování si chraňte nos a ústa speciální maskou. V tomto případě nepracujte v uzavřených místnostech ani v blízkosti otevřeného ohně. Dbejte na to, aby byla v místnosti dostatečná výměna vzduchu.

5. LIKVIDACE SPOTŘEBIČE

Po ukončení provozu kompresoru by měl být zlikvidován stejně jako ostatní průmyslová zařízení. Použité zařízení, nářadí a díly nevyhazujte do kontejnerů na komunální odpad.

6. ARRANGEMENT

Kompresor musí být umístěn na stabilním povrchu, ve stejné úrovni jako obsluha, v každém případě zkontrolujte, zda kompresor leží dokonale na vodorovném povrchu. Pokud se na stránkách Pokud je kompresor vybaven instalačními nožičkami, je třeba mezi ně a podlahu umístit podložky, které tlumí vibrace. Pokud má být kompresor instalován nad úrovní podlahy (police nebo konzola), nezapomeňte vzít v úvahu jeho hmotnost a také hmotnost kondenzátu, který vstupuje do hmotnosti nádrže.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model KD1480 ZBV-0.25/8

Objem nádrže 100 l

Maximální tlak 8 bar

Výkon 3,0 kW / 4,1 k

Otáčky 2880 ot/min Kapacita

530 l/min.

Proud 13,6A

Napětí / frekvence 220/230V / 50Hz

Zvukový výkon L_{WA} 95 dB

Hladina akustického tlaku L_{PA4} 73 dB (ve vzdálenosti 4 m)

Hmotnost 56 kg

jednoduchá tlaková nádoba - informace o označení



V - 100L - objem nádrže

PS - 1,0 MPa - pracovní tlak

Ph - 1,58 MPa - maximální tlak

Tmax - +150C - maximální provozní teplota

Tmin -10C - minimální provozní teplota Typ -

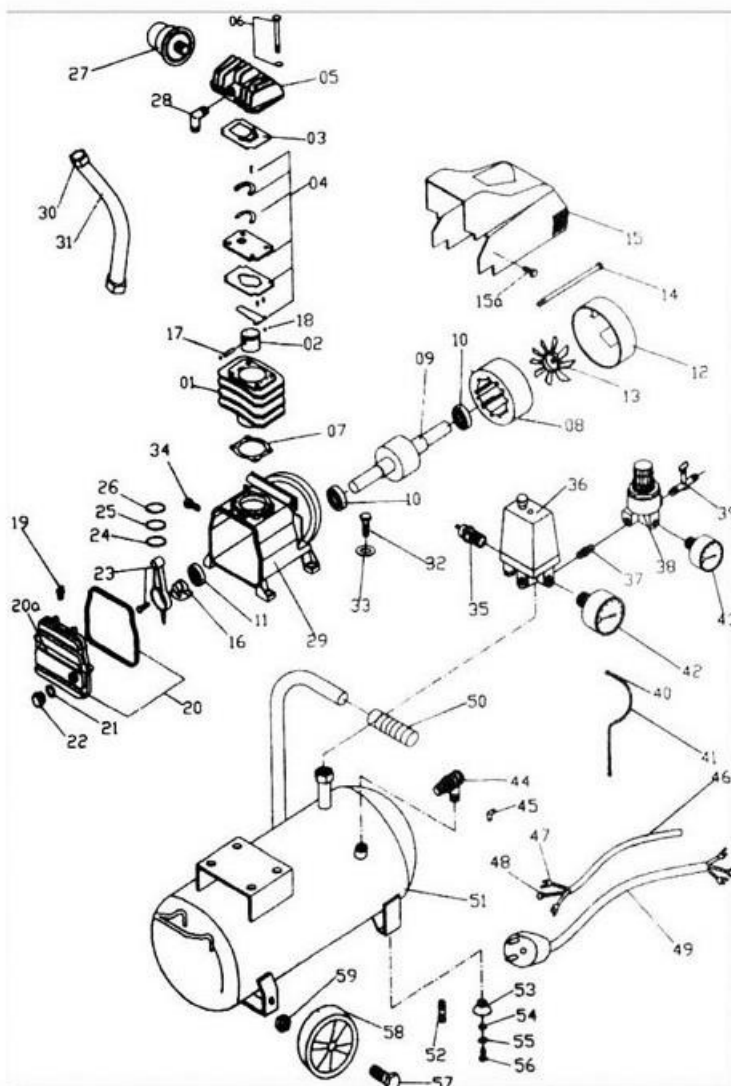
CW100/10 - typ nádrže

S/N - sériové číslo

Rok - 2022 - datum výstavby nádrže

8. KONSTRUKCE KOMPRESORU

1. válec	21. Těsnění hřídele	41. Pojistný ventil
2. píst	22. olejový průzor	42. monitor krevního tlaku
3. těsnění	23. ojnice	43. monitor krevního tlaku
4. monta2oWg ventil	24. Pístní kroužek	44. zpětný ventil
5. kryt válce	25. Prsa pístu	45. non-sec2eństwa link
6. šroub nimbus	26. Prsa pístu	46. elektrický kabel
7. Uszczelka	27. filtrační vložka	47. kabelová zástrčka
8 StoJan	28 Výdech	48. kabelová zástrčka
9. Wirn k	29. kliková skříň	49. Wtyczka
10. Łozysko	30. výfukové potrubí	50. rukáv
1t. Těsnění hřídele	31. matice výfuku	S1. Nádrž
12. Tylka poLrywa	32. šroub	52. vypouštěcí zátka
13. ventilátor	33. ořech	53. Tlumič nárazů
14. šroub	34. ořech	54. ořech
15. bydlení / 1Sa. Šroub nimbus	35. pojistný ventil	S5. Ořech
16. klikový hřídel	36. tlakový spínač	S6. Šroub
17. ložisko	37. totall	S7. Šroub



18. Pierścienie	38. Regulator	58. Kółka
19. Odpowietrznik	39. Trójnik powietrza	59. Nakrętka
20. Obudowa wału / 20a. Śruba	40. Śruba bezpieczeństwa	

Vzduchový kompresor je zařízení známé po celém světě. Sériově vyráběné kompresory jsou výsledkem práce zkušených inženýrů, se podílí na celém výrobním procesu, od návrhu přes instalaci až po údržbu jednotky. Jednotka využívá moderní termodynamická řešení a systém analýzy kapalin, což umožňuje efektivní provoz. Sériově vyráběné kompresory byly podrobeny časově náročnému testování, takže máme jistotu vysoké kvality.

Funkce vzduchového kompresoru:

1. Díky použití speciálního výtokového systému spolu s hliníkovými ventily švédské výroby bylo dosaženo o 10-30 % vyššího průtoku vzduchu. Prvky proudění vzduchu byly zvětšeny. Zlepšila se obsluha jednotky a snížila se také hladina hluku.
2. Kliková hřídel kompresoru a všechny rotující součásti jednotky jsou vyrobeny ze speciálně upravené oceli. Díky použití tohoto typu oceli se snížilo množství vibrací vznikajících při provozu jednotky a všechny součásti jsou pevnější a stabilnější.
3. Hlava válců a další součásti byly vyrobeny z prvotřídní slitiny železa (FC-25) s příslušnou úpravou. Hlava byla přišroubována pomocí čtyř šroubů. Možnost úniku vzduchu nebo oleje byla prakticky vyloučena. Bylo dosaženo nejvyššího stupně komprese vzduchu.
4. Všechny upevňovací prvky jednotky byly vyrobeny tak, aby byly robustní a nezpůsobovaly netěsnosti.
5. Vzduchová nádrž byla navržena tak, aby byla bezpečná a spolehlivá.
6. Píst jednotky byl tepelně zpracován. Pístní čepy byly ošetřeny uhlíkem.
7. Byl použit speciální systém tlumení, který je účinný a tichý.
8. Zařízení splňuje i ta nejnáročnější očekávání zákazníků. Při správném zacházení zaručuje přístroj vysoce kvalitní výkon a dlouhou životnost.

Výběr našeho vzduchového kompresoru je rozhodnutí, které bude mít jistě pozitivní dopad na kvalitu vaší práce.

Návod k obsluze

1. Úvod

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Pokud s tímto typem zařízení zacházíte poprvé, měli byste pečlivě před spuštěním kompresoru si přečtete tento návod k obsluze.

2. Kontrola zařízení

Po zakoupení spotřebiče zkontrolujte, zda odpovídá typu a modelu zakoupeného spotřebiče.

Zkontrolujte podle seznamu dílů, zda jednotka obsahuje všechny součásti.

Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, kontaktujte prosím prodejce.

3. Instalace a příprava

Jednotka by měla být umístěna na suchém místě s nízkou vlhkostí a prašností a s dostatečným větráním. Tyto podmínky pomohou zajistit dlouhý a efektivní provoz kompresoru.

Ujistěte se, že je pracovní prostor spotřebiče dostatečně osvětlen. Spotřebič by měl stát na rovném a rovném povrchu. Zajistěte dostatečný prostor pro práci se spotřebičem.

Mazání

Obecně by se měla používat velmi mastná maziva. Použitelné oleje:

Kuo Juang R68, R44, R47

Teresso 52 a 65 nebo Esstic 55 a 56

D.T.E. 103 nebo 105 (Mobil)

Lze použít také olej SAE 30 nebo jeho náhražky.

Hladina oleje by měla být vždy na úrovni červené čáry. Pokud je hladina oleje příliš nízká, může dojít k zadření motoru. Hladina oleje také nesmí být překročena, protože by mohlo dojít k zaplavení nebo přemazání.

Pokud je motorový olej tmavý nebo znečištěný, je třeba jej vyměnit.

Chcete-li vyměnit olej, odšroubujte víčko olejové skříňky a počkejte, až olej vyteče. Poté vyměňte zátku, zasuňte novou a přes víčko olejové vany nalijte nový, čerstvý olej.

Nevyměňujte ani nedoplňujte olej, pokud je kompresor v chodu.

Nepoužívejte použitý olej.

Před spuštěním spotřebiče zkontrolujte, zda jsou všechny jeho součásti dotažené. Zkontrolujte také stav potrubí, elektrických kabelů a vypínačů.



Elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Musí být likvidovány ve specializovaných recyklačních zařízeních. Informace o způsobu likvidace elektrospotřebičů získáte na místních úřadech.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Politiky a problémy předpokládaných problémů		
Gompre sor nespustí siq	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brak prądu 2. Spálené palivo 3. Przegrzany kompresor 4. K o m u n i k a č n í k o m u n i k a c e 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zapojení 2. Seznam bezpečnosti k 3. Poczekaj 15 minut a a chill out kompresor 4. Kontaktujte službu
Motor bzučí, ale ne dz iata nebo dz letí při bardro pomalých otáčkách	<ol style="list-style-type: none"> 1. Z.l nízká t e c h n i k a 2. Uszkodzony silnik 3. Přepínač vlastností byl odstraněn nebo caveat emptor 4. Vzduch v cy lindr ze 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrola napětí volmetru 2. Słonta'tuj± swięte 3. Skontaktuj się z serwisem 4. Přepínač se na vteřinu přepne do vypnuté polohy a máme tq ping.
Rr zepalised bezpec zmizel. Nagry b rak prudu v obvodu	<ol style="list-style-type: none"> 1. d o p o r u č u j e m e , ž e p r o c e d u r á l n í p r o c e d u r á l n í p r o c e d u r á l n í k o n t r a k c e p r o c e d u r á l n í k o n t r a k c i . 2. obvodu 3. Nejčastější jsou tyto 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy bezpiecznik est prawidłowy, odłącz other equipment 7 s'eci or podłącz uobvod 2. S8oni a8tuJ siq s serwiicm
Ošetření procesu přehřátí	<ol style="list-style-type: none"> 1. Za małe napięcie 2. Ucpaný filtr pow*etrła pomirs, příliš vysoká teplota 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolovat napígcle 2. Wyczyść filtr powietrza 3. Pro onie i comp re sor do dOb r r r wentylowanego pomieszczenia
K oncentrace se snižuje, když se komp r etin g na i n t r o d u k c i .	<ol style="list-style-type: none"> 1. tle podłar zone ml rędzia or węir, dr'urawe pr Iewurly 2. Otevřená hadice 3. Nové do bré společnosti Internativního společenství 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spr awd³, kde pow letry utiká a wiz I+Im ifolaCyj místa. 2. Dokręć zawór 3. Sprawdź i wyczyść zawór a następnie go dokręć. Jeśli to
Velký soumrak v dne'ivated	<ol style="list-style-type: none"> 1. Próliš mnoho wody v nádrži 2. Vysoká teplota 3. 2ařan y phillipsův přívod 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Osust zblornj k 2. Přemístěte dodavatele na místo s menším množstvím práce.
k ompersordia ce bezpečného přístupu	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odlehčení tlaku 2. Pro velkou spotřebu powietrza 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymień wyłącznik ciśnienia 2. Lubi se mi to. neni lompatyb ilny s rtqid, čerpání / neni dostatek vzduchu
ompresor v Ibrua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pájené spojovací prvky 2. Rozbitý gumový kryt noční nádržky 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utahování šroubů 2. Vyměňte kryt
vyšší než požadovaný vzduchový výkon	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otevřete vypouštěcí ventil 2. Znečištěný vstup filtru 3. Przebiek powietrza 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dokręć zawór 2. Vyčistěte nebo vyměňte fi Ir 3. Dokręć węże i narzędzia

ZÁRUČNÍ KARTA

Vážený zákazníku!

KRAFT&DELE

Děkujeme vám za nákup zboží značky Kraft&Dele. Dovolujeme si vás upozornit, že na vámi zakoupený výrobek se vztahuje záruka 1 rok od data nákupu. Tato charta Záruka je platná pouze s dokladem o prodeji nebo podpisem a razítkem prodejce. V rámci záruky budou bezplatně opraveny všechny závady, pokud jsou splněny následující podmínky byly způsobeny výrobními nebo technickými vadami výrobku a pokud byl spotřebič používán v souladu s jeho určením a požadavky uvedenými v návodu k obsluze. Viz podrobné záruční podmínky.

VYPLNÍ PRODÁVAJÍCÍ

Datum prodeje výrobku:
Název a symbol výrobku:
Klient*)
Adresa klienta
Razítko a podpis prodávajícího (pokud není proveden zápis, musí být přiložen doklad o prodeji):
Podpis klienta:

Pozor: bez splnění všech výše uvedených bodů je záruční list neplatný!

SERVISNÍ OPRAVY		
N	Popis opravy	Datum, podpis a razítko

*) Vlastník zařízení, který uplatňuje nárok na záruku, je povinen poskytnout údaje.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodejce, dále jen "ručitel", poskytuje záruku na bezproblémový provoz výše uvedeného zařízení po dobu 12 měsíců od data nákupu.
2. V případě poškození zařízení během záruční doby je Ručitel po uplynutí záruční doby povinen ověřit oprávněnost reklamace a zajistí bezplatnou opravu, nebo pokud to není možné. oprava - výměna poškozených dílů. Doba opravy nepřesáhne 14 dní od data písemného oznámení poruchy. Specializované opravy, které vyžadují dovoz součástí ze zahraničí může prodloužit opravu o dalších 30 dní. Metoda Opravu určí Ručitel.
3. Jakékoli poškození způsobené provozem a údržbou zařízení, které nejsou v souladu s návodem k použití, nesprávnou přepravou, provozem zařízení v klimatických podmínkách, které neodpovídají podmínkám uvedeným v návodu k použití, nebo jinými příčinami způsobenými provozem zařízení. Uživatel může být opraven na své náklady.
4. Záruka se nevztahuje na činnosti údržby, jako je nastavení jednotky, zlepšení připojení, kalibrace, doplnění oleje.
5. Ručitel neodpovídá za nežádoucí účinky slabého podkladu, na který bylo zařízení připevněno.
6. Prodejce si vyhrazuje právo odmítnout poskytnutí bezplatné služby v případě, že bez záruční karty.
7. Záruční karta je platná v rámci země a vztahuje se pouze na výrobky zakoupené v Polské republice.
8. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické závady, tj. praskliny skleněných a plastových dílů a všech ostatních součástí, které podléhají přirozenému opotřebení (např. filtry, těsnění, diody, baterie atd.); startovací součásti (zejména startovací pružiny).
 - příliš nízká nebo příliš vysoká teplota a škody způsobené vyšší mocí (požár, povodeň, blesk).
 - poškození způsobené použitím neoriginálních dílů a příslušenství
 - škody způsobené napěťovými špičkami
 - škody způsobené neoprávněnými opravami
 - používání zařízení od okamžiku, kdy je zjištěno poškození.
 - nedodržení všech ostatních upozornění v návodu k obsluze.

VÝROBCE: FOREINTRADE S.A., JANOWEK, UL. MODRZEWIOWA 5405-555 TARCZYN

KRAFT&DELE

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle pokynů ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Výrobce: FOREINTRADE S.A.

Adresa výrobce: MODRZEWIOWA 5405-555 TARCZYN

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.

Název produktu: Vzduchový kompresor (ochranná známka Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): ZBV-0.25/8; KD1480

Údaje o výrobku: Jmenovitý výkon: 3,0 kW/4,1 k

Kapacita: 530 l/min

Válec: 100L, CW100/10

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
2. Směrnice 2006/95/ES o nízkém napětí
3. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
4. 2009/105/ES Směrnice SPVD
5. Směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě
6. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

Podle /norm:

EN ISO 12100:2010; EN 1012-1:2010; EN 60204-1:2018, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-4:2019

Výrobce:

FOREINTRADE S.A, JANÓWEK, UL. MODRZEWIOWA 5405-555 TARCZYN

Certifikát číslo CE-566-01-240521 vydaný společností CGS HIZMETLERI TEKNİK KONTROL VE BELGELENDİRME ANONİM SİRKETİ(Kayisdagi Mahallesi Gulcin Sk. No: 2/2 Atasehir Instambul, Turecko) ze dne 24.05.2021.

Osoba odpovědná za vedení technických záznamů: Ma Dong Hui, Janówek, Larch Street 54.
05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Janówek, 1.1.2022

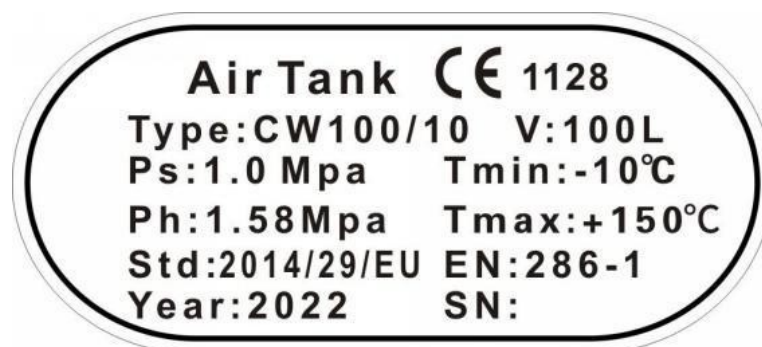
KRAFT&DELE

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Jednoduchá tlaková nádoba

Výrobce:FOREINTRADE S.A ,JANOWEK, UL. MODRZEWIOWA 5405-555 TARCZYN

Výrobek: jednoduchá tlaková nádoba, jak je uvedeno níže



V - 100L - objem nádrže

PS - 1,0 MPa - pracovní tlak

Ph - 1,58 MPa - maximální tlak

Tmax - +150C - maximální provozní teplota

Tmin -10C - minimální provozní teplota Typ -

CW100/10 - typ nádrže

S/N - sériové číslo

Rok - 2022 - datum výstavby nádrže

posuzování shody výrobků podle směrnice 2014/29/EU - modul B

Nádrž byla vyrobena v souladu s požadavky nařízení ministra hospodářství ze dne 2. června 2016 o jednoduchých tlakových nádobách /Sbírka zákonů 2016, částka 812/, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/29/EU.

Referenční dokumenty:

EU certifikát shody typu č. HPIVS/P1001-384-I-01 ze dne 07.08.2018 vydaný subjektem.

Oznámeno č. 1521; HPI Verification Services Ltd, The Manor House, Howbery Park, Wallingford, OX10 8BA, Spojené

království a

Osvědčení o shodě s EU typem č. SVBMB.0001 ze dne 25. 2. 2021 vydané oznámeným subjektem č. 1128; European Inspection and Certification Company S.A.; 89 Chlois Str. & Likovriseos, 144 52 Metamorfosi, Athény, Řecko.

Osoba odpovědná za vedení technických záznamů: Ma Dong Hui, Janówek, Larch Street 54. 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Janówek, 1.1.2022